

ISLA ONLINE

Noticia di Gobierno

2023

Diabierna 17 Maart 2023

Email: IslaOnline@gobierno.aw Tel: 528-4952

Union ta e forsa di nos baranca tan stima

Himno y Bandera

18 di maart 2023

@IslaOnline2023



Como Arubiano, sinti bo orguyoso di tin nos simbolonan di identidad, cu ta uni nos den grandesa como un pais fuerte y resiliente.

Evelyn Wever-Croes
PROME MINISTER



Feliz Dia di Himno y Bandera



Hunto nos a lucha pa logra cu awe Aruba ta recuperando, y ta solamente den union y positivismo, nos dushi isla lo progresa.

Hisa bo bandera cu orguyo!

18 maart 2023

Prome Minister
Evelyn Wever-Croes



Premier Wever - Croes:

EMPLEADONAN PUBLICO MERECE WORDO EVALUA NA UN FORMA HUSTO Y UNIFORME

A extende invitacion na sindicatonan pa forma parti di comision tecnico pa trata puntonan di preocupacion



Diaranson mainta Prome Minister Evelyn Wever - Croes a ricibi manifiesto di sindicatonan cu a presenta na Bestuurskantoor cu un grupo di empleadonan publico. E manifestantenan no ta di acuerdo cu e introduccion di e 'prestatiemanagementsysteem', cual ta un sistema di evaluacion pa empleadonan den sector publico. Gobierno a anuncia e sistema fin di aña pasa y entrante prome di januari 2023 el a wordo introduci.

Cu introduccion di e prestatiemanagementsysteem, awor tin un sistema uniforme pa evalua tur trahado publico. Den cuadro di esaki Departamento di Recurso Humano (DRH), a duna training na tur hefe di departamentonan di gobierno y na gran parti di empleadonan publico (falta mas training pa tuma luga), pa tur hende conoce nan derecho y loke e sistema ta encera. Pues ta trata di trabou enorme cu a wordo haci door di profesionalnan di DRH pa asina yega na e sistema aki.

Pakico a bin cu e sistema di evaluacion

Prome Minister Wever - Croes a splica cu tin diferente motibo pakico a bin cu e sistema di evaluacion. Primeramente, pasobra den gobierno no tur departamento tabatin un sistema uniforme pa evalua personal. A constata e situacion aki desde cu a drenta den gobierno, pero debi na otro prioridadnan y specialmente e pandemia, a tarda poco pa bin cu e sistema. Ademas, esaki ta algo cu den sector priva ta masha normal y comun. Cu introduccion di e sistema aki, trahadonan publico sa di adelanta con nan ta wordo evalua y e evaluacion por yuda e empleado publico haya promocion.
Un otro motibo pakico a introduci e sistema aki ta, pasobra tin empleado publico a indica cu nan ta haye inhusto cu tin hefe cu a perhudicanan door di no evaluanan, y nan no ta haya nan promocion. Pues cu e sistema aki esey no ta e caso mas. Hopi empleado publico a indica tambe cu nan ta haye inhusto cu na un departamento tin un sistema di evaluacion, y na un otro departamento tin otro sistema di evaluacion, pues a haye necesario pa bin cu un maneho uniforme.

Situacion cu sindicatonan

Aña pasa gobierno tabata den dialogo largo cu sindicatonan. Na december sindicatonan a manda Prome Minister un carta cu varios preocupacion y peticion pa gobierno stop e proceso aki. Prome Minister a contesta e sindicato por medio di un carta 22 di december elaborando riba e preocupacionnan cu e sindicatonan tabatin, y a haci un invitacion habri pa reuni den caso cu tin necesidad pa esey. Considerando cu tabata conoci cu e sistema lo drenta na vigor 1 di januari 2023, y cu no a tende nada mas di sindicato, a pensa cu nan no tin urgencia y cu tur cos ta ok. Sinembargo, e sindicatonan a bolbe reacciona fin di januari. Prome Minister a remarca cu a tuma nota cu segun e simannan a transcuri, tin un situacion cu ta creando hopi descordia bou di empleadonan publico y esey ta di lamenta.
No obstante, gobierno a reuni cu sindicatonan na januari, despues a bolbe reuni cu nan diaranson e siman aki. Lamentablemente durante e ultimo reunion, sindicatonan SADA, SPA, SIMAR y SEPPA a lanta bay for di mesa lagando sindicato TOPA na mesa. Esnan cu a bay tabata kier un contesta di gobierno, pues pa gobierno revoca e ley. Un ley cu Gobernador a firma caba y cu ta den efecto desde 1 di januari. Pesey ta lamenta cu e sindicatonan no a priorisa pa reuni cu gobierno y sigui trata e puntonan cu no ta di acuerdo cu ne, prome cu e ley a wordo introduci.

Comision tecnico pa trata puntonan di preocupacion

Sindicato TOPA cu si a keda den e reunion, a haci uzo di e ocasion pa splica na Ministernan presenta kico ta e problemanan cu nan ta mira cu e sistema. Nan a trece tur e puntonan dilanti den un presentacion hopi bon documenta. A base di e puntonan di preocupacion presenta, ta bay forma un comision tecnico pa sindicatonan y gobierno ta traha pa soluciona e puntonan aki.
Na ocasion di e manifestacion cu a tuma luga dilanti Bestuurskantoor, Prome Minister a informa e sindicato y esnan presenta di loke a sali for di e reunion cu TOPA, y a extende invitacion na e demas sindicatonan pa nan tambe participa na e comision tecnico. Cu e meta pa traha hunto riba e puntonan di preocupacion cu ta causando divicion, pa yega na solucion na bienestar di cada trahado publico y di Aruba.

Por ultimo, Prome Minister a expresa cu gobierno di su banda ta demostrando flexibilidad y ta spera cu si sinta na mesa, aki 4 pa 5 siman por keda cla cu e puntonan di preocupacion treci dilanti, y asina lo tin un bon sistema cu ta husto pa e empleado publico. "Ban pone interes di e trahado publico na prome luga, nan merece di wordo evalua na un forma husto y uniforme den tur departamento di gobierno, esey nos ta para pe," Prome Minister a conclui.











CELEBRACION DI HIMNO Y BANDERA NA CASNAN DI CUIDO

Den cuadro di celebracion di Dia di Himno y Bandera riba 18 maart, Minister di Asuntonan di Adulto Mayor a bishita diferente casnan di cuido pa trece e ambiente di nos baranca tan stima y reparti T-shirt pa celebra nos dushi tera.

Minister Arends ta expresa su gradecimento na nos adultonan mayor pa nan contribucion den nos sociedad y ta reconoce nan sacrificionan pa e futuro generacionnan. Nos himno y bandera ta simbolonan di perseverencia cu ta duna reconocemento na Aruba su balornan y identidad cual ta inclui nos hendenan. Minister ta contento di mira e caranan di felicidad pa ricibi nan shirt di Aruba cu orguyo.

Sigur un momento conmovedor cu a trece unidad y tambe engrandece e celebracion di nos dushi Aruba.
Minister Arends ta invita pueblo henter pa sali, celebra y participa na e diferente actividadnan cu lo ta tumando luga dia 18 di maart.

“Orguyoso di celebra
nos patria tan stima.
18 di maart ta trece union
den e celebracion di nos identidad,
di nos cultura y
ta refleha e bondad
di nos hendenan.
Pabien Aruba riba bo dia!”

Minister Ursell Arends

No tin
NADA
pa
KIBR’E

Feliz dia di Himno y Bandera!



Ministerio di Transporte, Integridad, Naturalesa y Asuntonan di Adulto Mayor



Aruba cuna venera. Dushi tera yena cu flor di Libertad. Nos baranca tan stima y adora. Cu propio identidad, nos Himno y Bandera.

Xiomara Maduro

MINISTER



Minister Xiomara Maduro di Finansa ta informa:

FITCH TA 'UPGRADE' E CREDIT RATING DI ARUBA PA BB+

For di Fitch Ratings a ricibi e bon noticia cu e credit rating (grado di credibilidad financiero) di Gobierno di Aruba a wordo mehora pa BB+. Esaki ta resultado di un evaluacion teni door di Fitch Ratings den luna di februari caminda a papia cu varios actor den gobierno y sector priva.

E ratings outlook, cu ta refleha e prospecto cu Fitch Ratings ta hiba pa mehoracion di e rating den futuro inmediato, a keda stabiel. Esaki reflehando e debe y tasa di interes halto. Tambe e vulnerabilidad di un solo pilar economico, esta turismo, pa shock externo.

Fitch Ratings ta duna reconocemento na Gobierno di Aruba pa e recuperacion fuerte di Aruba su economia y finansas publico despues di pandemia. Otro puntonan positivo accentua pa Fitch Ratings ta e stabilidad politico y e relacion constitucional cu Hulanda, cu a wordo comproba durante pandemia por medio di sosten di likides y donacion di vacuna.

Gobierno di Aruba, en particular Minister di Finansa y Cultura, Sra. Xiomara Maduro, kier gradici tur esnan cu di un forma of otro a coopera na e resultado aki. A pesar di e desafionan financiero grandi cu gobierno y comunidad tin su dilanti, a logra gana e confiansa di esnan cu tin di evalua credibilidad financiero di Gobierno.

RATING ACTION COMMENTARY

Fitch Upgrades Aruba to 'BB+'; Outlook Stable

Thu 16 Mar, 2023 - 16:04 ET



Fitch Ratings - New York - 16 Mar 2023: Fitch Ratings has upgraded Aruba's Long-Term Foreign Currency Issuer Default Rating (IDR) to 'BB+' from 'BB.' The Rating Outlook is Stable.

Minister di Cultura contento cu e bunita acogida

E DI 9 EDICION DI 'POETA DI PATRIA' TABATA UN BES MAS UN EXITO TOTAL



Recientemente, den un Cas di Cultura completamente yen, a tuma luga e competencia anual di 'Poeta di Patria,' cu e biaha aki ta celebrando su di 9 aniversario. Un total di 29 participante a competi den e arte di declama poema pa asina por bay cu e titulo maximo di Poeta di Patria.

AKI TA SIGUI E RESULTADO DI POETA DI PATRIA 2023:
Na di 5 lugar Frank Croes - 'Poeta di mi Patria'
Na di 4 Lugar Frank Williams- 'Nos isla Aruba'
Na di 3 Lugar Madelene Kelly - 'E Promesa'
Na di 2 Lugar Marilis Becker - 'E tera Firme'
Ganador absoluto, Rafael Garcia - 'Yui di Tera, Ken bo ta?'

Mi ta sumamente feliz di mira con e competencia 'Poeta di Patria' a bin ta crece y bira un competencia cu ta duna participantenan e oportunidad pa expresa nan amor pa nos Pais. Atraves di e arte literario, publico por a gosa di e sentimentonan cu ta wordo expresa den cada palabra cu wordo pronuncia. Danki pa stima nos Pais y danki pa biba nos cultura,' tabata palabra di e mandatario na final di e anochi aki.



Minister di Cultura, Xiomara Maduro, den nomber di Gobierno di Aruba, ta manda un palabra di gradicimento na tur esnan cu a aporta na engrandece e competencia aki cu e aña aki a conoce un crecemento substancial compara cu añanan anterior. Alabes, e mandatario ta manda un palabra di felicitacion na tur







18 MAR

Feliz dia di

Himno y Bandera

Minister di Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel

Geoffrey Wever

Ministerio di Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel

18 MAART

ARUBA
BO TA UN PIDA BARANCA
INIGUALABEL
BO TIN UN TIKI DI TUR COS
ORGUYOSO DI TA ARUBIANO
BAN PRESERVA SU HONOR

FELIZ DIA DI HIMNO Y BANDERA



Ministerio di Turismo y Salud Publico



Un pais cu su propio Himno y Bandera, ta un pais respeta y liber. Cu Dios por guia y conserva e amor pa nos libertad.

Endy Croes
Minister





MINISTER ENDY CROES A BISHITA SCOL PREPARATORIO NOS PARAISO EN CONEXCION CU CELEBRACION DI HIMNO Y BANDERA.

Diahuebs ultimo, en conexion cu Dia di Himno y Bandera, Minister Endy Croes a bishita den oranan tempran di mainta scol preparatorio Nos Paraiso.

Na yegada e dignatario a wordo ricibi pa cabesante di scol, Sra. Lilian de Kort – Boekhoudt, alumno y docentenan. E mainta a inicia cu canto di nos Himno Aruba Dushi Tera, sigui pa Himno di scol Nos Paraiso canta pa e alumnonan.

Despues, Minister Endy Croes a haya un breve recorido di e scol. E mainta placentero a continua den e gymzaal, unda cada klas a duna un presentacion. E alumnonan a canta y declama poesia dedica na nos dushi pais Aruba. Sra. Lilian de Kort – Boekhoudt, cabesante di Nos Paraiso a expresa di ta hopi contento y alabes ta gradici Minister Endy Croes pa su bishita na e scol.

Concluyendo, Minister Endy Croes ta gradici cabesante di Nos Paraiso, Sra. Lilian de Kort – Boekhoudt cu tin hopi aña den enseñansa di Aruba, educando nos muchanan, cu hopi awe ta profesionalnan.

Como tambe palabra di gradicimento na docente y alumnonan pa e caluroso y bunita recepcion.






ARUBA


ARUBA


Aruba



MINISTER ENDY CROES A PRESENCIA MARCHA CULTURAL DEN E CAYANAN DI SAN NICOLAS

Diahuebs ultimo, Minister Endy Croes a presencia Marcha Cultural den e cayanan di San Nicolas. For di oranan tempran di mainta, tabatin publico como tambe diferente scol preparatorio para banda di caminda pa admira e beyesa di marcha y apoya nos cultura. Un mainta yena cu energia, creatividad, color, musica tipico y ambiente. E Marcha Cultural a hiba como tema: Mi compromiso cu Aruba.

Un total di 600 alumno a participa di St. Paulus School, Colegio Santa Teresita, Rayo di Solo Kleuterschool, y scol Caiquetio. Minister Endy Croes ta felicita Sint Paulus School pa organisa e bunita Marcha Cultural y alabes ta gradici e scolnan cu a participa y a engrandece e Marcha Cultural y haci'e uno exitoso.















Lage e amor y patriotismo pa nos Himno y Bandera inspira nos pa nos uni den lucha pa hiba nos pais padilanti.

Glenbert Croes
MINISTER

Himno y Bandera
18 di maart 2023

18
maart

Minister di Labor, Energia & Integracion

Un Pais sin Bandera y Himno ta un Pais sin destino - Betico Croes

Danki na dje, awe nos tin e bandera di nos propio destino den nos man cantando cu bos orguyoso "Aruba Dushi Tera".

PABIEN ARUBA CU CELEBRACION DI DIA DI HIMNO Y BANDERA.

Glenbert F. Croes

Comision Celebracion Dianan Nacional ta informa: PROTOCOL PA UZO DI BANDERA DI ARUBA

Relaciona cu celebracion di Dia di Himno y Bandera, Comision Celebracion Dianan Nacional ta comparti informacion riba e protocol di uzo di bandera di Aruba. Ta importante pa haci uzo corecto conforme reglanan oficial.

HISAMENTO DI BANDERA NA UN EDIFICIO

Hisamento di bandera na un edificio tin su protocol y ta importante pa cada ciudadano consciente pone su mes na altura di e normanan internacional cu ta ser uza encuanto bandera nacional. Con bo ta hisa un bandera ta mara na cierto palabracionnan. Falta di atende na e reglanan aki ta ser considera como mal manera y tin casonan hasta como ofensa.
E bandera mester ta na e parti mas na rechts (banda drechi) di e edificio si bo ta para cu lomba pa e edificio. Pa colga e bandera den un bentana of vitrina esaki por ta horizontal cu e strea na man robes na halto
of vertical cu e strepinan na banda robes.

Den caso cu ta hisa e bandera di Hulanda, Aruba y bandera cu logo di empresa por ehempel, e sequencia di robez pa drechi (mirando e edificio) ta Hulanda, Aruba y e otro. Den caso di bandera di Aruba y di compania of otro, esun di Aruba lo ta mas na links (mirando cara pa e edificio).

Protocol Hulanda y Aruba ta como lo siguiente na momento di hisa bandera: di robes pa drechi mirando pa e edificio, e secuencia ta Hulanda, Aruba, Curacao, Bonaire, St. Maarten, St. Eustatius y Saba.

Protocol di Hisa bandera Hulanda, Aruba y resto di mundo ta di particular interes pa mundo hotelero cu ta hisa mas bandera internacional usualmente. E protocol ta yama di robes pa drechi mirando pa e edificio e secuencia ta Hulanda, Aruba, America, Brazil, Canada, St. Domingo y Venezuela (segun alfabet ingles).

Di particular interes ta e secuencia ora ta hisa bandera di Merca, Hulanda y Aruba ora tur palo di bandera ta mes halto, pa esun di Reino Hulandes (Hulanda) ta prome, despues di Aruba y despues segun alfabet ingles e otronan, manera den e caso aki Merca. Den caso cu e palo di bandera mey mey ta mas halto, anto e ora esun di Hulanda ta ocupa e palo di bandera mey mey, esun di Aruba na man robes (mirando cara pa e edificio) y despues esun di Merca of otro pais.
Ta importante corda cu ta papia semper di robes pa drechi cara pa edificio.

REGLANAN PA CU UZO DI BANDERA DI ARUBA

- Mester hisa bandera for di ora solo sali te ora solo baha.
- Bandera por bula anochi solamente si tin luz blanco dirigi riba e bandera; un persona for di leu mester por distingui di cual pais e bandera ta.
- Mester hisa e bandera cu tur respet y na momento di hisa bandera, no ta permiti pa e mishi cu tera (suela).
- Despues di baha e bandera mester dobl'e bunita y ward'e na un lugar special.
- Ora e bandera ta machica, mester strik'e prome cu his'e y atrobe, no ta permiti pa e mishi cu tera (suela).
- No ta permiti pa claba nos bandera.
- No ta permiti pa hisa bandera ora tin mal tempo.
- No ta permiti pa hisa bandera ora e ta fraña.
- Un bandera tin su midi exacto.
- No ta decora cu nos bandera na un manera iresponsabel; tampoco no ta traha cose trahe tipico cu ta refleha nos bandera. Por uza e colornan y hasta e strea y e strepinan, pero na un forma menos notabel cu e por keda parecido na nos bandera.
- No ta traha serbete na forma di nos bandera.
- Ora un bandera bira bieu, no sigui his'e mas.
- Ora bo ta hisa bandera halfstok, his'e te na top prome, despues bah'e halfstok.
- Ora di bah'e mester sosode mescos; his'e te na top prome, despues bah'e completamente
- Si usa un bandera den un oficina, e palo di bandera mester keda na man drechi di e persona cu ta usa e oficina, ora e ta sinta.
- Si pone un banderin riba lessenaar, e mester pon'e na su man drechi, ora e ta sinta.

BANDERIN NA AUTO

E banderin na Auto ta un decoracion, e unico cu tin regla di protocol ta esun di auto di Gobernador, cu ta ser poni na banda di pasahero na e bumper dilanti door cu e Gobernador ta den e auto y ta sinta patras di e Adjudant. Aunke banderin no ta conta den protocol como bandera, e ta mas bien un adorno y uzo di un banderin ta suficiente. Banderin na auto mester ta semper poni na e glas net mey mey di e glas na otro banda di e chofer, pues banda drechi, no na e banda di chauffeur.

Cu e informacion aki Comision Celebracion Dianan Nacional kier informa y educa nos comunidad riba e bon uzo di nos banwwdera di Aruba. Un Feliz Dia di Himno y Bandera na henter pueblo di Aruba.

Celebracion Dia di Himno y Bandera

Den nomber di Gobierno di Aruba,
Minister di Finansa y Cultura mr. Xiomara Maduro

Ta invita Aruba en general pa asisti na e

Manifestacion Cultural

Diabierna, 17 di maart 2023
Cuminsando 6:30 PM
Lo tin diferente tent cu cuminda crioyo, cos dushi y artesanianan local
Concierto bou encargo di Chris Kross y clausura pa Musical Time.

Acto Protocolar

Diasabra, 18 di maart 2023
Cuminsando: 9:00 AM
Coro di nos muchanan di scol y desfile di gruponan uniforma.

Luga: Plaza Libertador Betico Croes


Minister di Finansa y Cultura


CCDN
Comision Celebracion Dianan Nacional


UNOCA

Union ta e forsa di nos baranca tan Stima.



Feliz

Dia di

Himno Y Bandera

18 di maart 2023

Himno y Bandera ta simbolo di nos identidad, cu ta crea union di un solo pueblo Arubano. Aruba ta den recuperacion y nos por celebra nos dia nacional na e manera cu semper nos a haci.

Ban uni un biaha mas pa celebra nos dia nacional y sinti nos mes orguyoso di ta un ciudadano di e baranca aki. Hunto nos a lucha pa logra cu awe Aruba ta recuperando, y ta solamente den union y positivismo, nos dushi isla lo progresa.

Union ta e forsa di nos baranca tan stima

@IslaOnline2023